

КУЛЕБАКСКИЙ МЕТАЛЛИСТ

Подписание Соглашения между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии

11-го июня 1942 года в Вашингтоне состоялось подписание Соглашения между Правительствами Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки о принципах, применимых к оказанию взаимной помощи в ведении войны против агрессии. От имени Правительства СССР Соглашение подписал Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в США М. М. Литвинов, от

имени Правительства Соединенных Штатов Америки — Государственный Секретарь США г. Корделл Хэлл. Подписанное Соглашение, в котором Правительство США вновь подтверждает, что оно и впредь будет оказывать Советскому Союзу в борьбе против общего врага оборонную помощь вооружением и другими военными материалами, содержит ряд уточнений порядка предоставления этой помощи. В основу

Соглашения положен принцип взаимной выгоды помощи, оказываемой друг другу обеими странами. Правительства СССР и США, считая целесообразным отложить окончательное урегулирование вопросов, вытекающих из оказываемой взаимной помощи, заключили данное предварительное Соглашение о предоставлении оборонной помощи и зафиксировали в нем некоторые соображения, которые будут приняты во

внимание при заключении будущего окончательного соглашения, в соответствии с интересами обеих стран, с интересами улучшения мировых экономических отношений и с интересами поддержания мира. Как известно, Соглашение того же содержания было заключено между Соединенными Штатами Америки и Великобританией 23 февраля 1942 года. Одновременно с подписанием Со-

глашения, Государственный Секретарь США г. Корделл Хэлл и Посол СССР М. М. Литвинов обменялись нотами, в которых подтверждается договоренность между обеими Правительствами о том, что с подписанием Соглашения последнее заменяет и делает недействительными два предыдущих соглашения по тому же вопросу. Ниже публикуется текст Соглашения:

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительствами Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии

Принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки заявляют, что они заняты общим делом, совместно со всеми другими одинаково мыслящими государствами и народами, направленным к созданию основ справедливого и прочного общего мира, обеспечивающего законный порядок им самим и всем другим народам;

И принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки, как участники Декларации Объединенных Наций от 1 января 1942 года, подписали под общей программой целей и принципов, воплощенных в совместной Декларации, сделанной 14 августа 1941 года Президентом Соединенных Штатов Америки и Премьер-Министром Соединенного Королевства в Великобритании и Северной Ирландии и известной под именем Атлантической хартии, к которой присоединилось также Правительство Союза Советских Социалистических Республик;

И принимая во внимание, что Президент Соединенных Штатов Америки решил, в развитие Акта Конгресса от 11 марта 1941 года, что оборона Союза Советских Социалистических Республик против агрессии жизненно важна для обороны Соединенных Штатов Америки;

И принимая во внимание, что Соединенные Штаты Америки оказывали и продолжают оказывать Союзу Советских Социалистических Республик помощь в деле сопротивления агрессии;

И принимая во внимание целесообразность того, чтобы окончательное определение условий, на которых Правительство Союза Советских Социалистических Республик получает указанную помощь, и выгоды, которые взамен должны получить Соединенные Штаты Америки, было отложено до тех пор, пока не станет известен объем оборонной помощи и пока ход событий не сделает более ясными окончательные условия и выгоды, которые соответствовали бы общим интересам Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки и действовали бы созданию и поддержанию мира во всем мире;

И принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки имеют общее желание заключить теперь предварительное Соглашение о предоставлении оборонной помощи и о некоторых соображениях, которые будут приняты во внимание при установлении вышеупомянутых условий, и поскольку заключение такого Соглашения было во всех отношениях должным образом разрешено, и все акты, условия и формальности, которые следовало произвести, выполнить или учинить до заключения такого Соглашения в соответствии с законами как Союза Советских Социалистических Республик, так и Соединенных Штатов Америки, были надлежащим образом произведены, выполнены и учинены;

Нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные для этой цели соответствующими Правительствами, согласились о нижеследующем:

СТАТЬЯ I.

Правительство Соединенных Штатов Америки будет продолжать снабжать Правительство Союза Советских Социалистических Республик теми оборонными материалами, оборонным обслуживанием и оборонной информацией, которые Президент Соединенных Штатов Америки разрешил передавать или предоставлять.

СТАТЬЯ II.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик будет продолжать содействовать обороне Соединенных Штатов Америки и ее укреплению и предоставлять материалы, обслуживание, льготы и информацию, в меру его возможностей.

СТАТЬЯ III.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик не будет, без согласия Президента Соединенных Штатов Америки, передавать, формально или фактически, какие бы то ни было оборонные материалы или оборонную информацию, полученные им в соответствии с Актом Конгресса Соединенных Штатов Америки от 11 марта 1941 года, или разрешать поль-

зование ими кому бы то ни было, кроме должностных лиц, служащих или агентов Правительства Союза Советских Социалистических Республик.

СТАТЬЯ IV.

Если в результате передачи Правительством Союза Советских Социалистических Республик какого-нибудь оборонного материала или оборонной информации возникнет необходимость для этого Правительства принять меры или совершить платеж с целью полного обеспечения всех прав какого-либо гражданина Соединенных Штатов Америки, имеющего патентные права в связи с вышеупомянутыми оборонными материалами или информацией, то Правительство Союза Советских Социалистических Республик примет эти меры и произведет такие платежи, по предложению Президента Соединенных Штатов Америки.

СТАТЬЯ V.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, по окончании существующего чрезвычайного положения, вернет Соединенным Штатам Америки, по определению Президента Соединенных Штатов Америки, те из полученных по настоящему Соглашению оборонных материалов, которые окажутся не уничтоженными, утраченными или потребленными и которые, по определению Президента, смогут пригодиться для обороны Соединенных Штатов Америки или Западного полушария или смогут быть каким-либо иным образом использованы Соединенными Штатами Америки.

СТАТЬЯ VI.

При окончательном определении выгоды, которые будут предоставлены Соединенным Штатам Америки Правительством Союза Советских Социалистических Республик, будут полностью приняты во внимание все имущество, обслуживание, информация, льготы и другие выгоды, предоставленные Правительством Союза Советских Социалистических Республик после 11 марта 1941 года, полученные и принятые Президентом от имени Соединенных Штатов Америки.

СТАТЬЯ VII.

При окончательном определении

выгод, которые будут предоставлены Соединенным Штатам Америки Правительством Союза Советских Социалистических Республик в обмен за помощь, оказанную в соответствии с Актом Конгресса от 11 марта 1941 года, их условия должны быть таковы, чтобы не только не затрудняли торговлю между этими двумя странами, а наоборот, содействовали взаимно выгодным экономическим отношениям между ними и улучшению мировых экономических отношений. С этой целью они должны предусмотреть возможность согласованных действий Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик, к которым могли бы присоединиться все другие одинаково с ними мыслящие государства и которые были бы направлены к расширению, путем соответствующих международных и внутригосударственных мероприятий, производства, использования рабочей силы, а также обмена и потребления товаров, что составляет материальную основу свободы и благосостояния всех народов; к уничтожению всех форм дискриминации в международной торговле

МАКСИМ ЛИТВИНОВ
Посол Союза Советских Социалистических Республик в Вашингтоне.

и к сокращению пошлин и других торговых барьеров и вообще к достижению всех экономических целей, изложенных в совместной Декларации Президента Соединенных Штатов Америки и Премьер-Министра Соединенного Королевства от 14 августа 1941 года, к которой присоединилось также Правительство Союза Советских Социалистических Республик.

В возможно скором времени будут начаты переговоры между двумя Правительствами с целью определения, в свете господствующих экономических условий, наилучшего способа достижения вышеуказанных целей их собственными согласованными действиями, а также обеспечения согласованных действий со стороны одинаково с ними мыслящих правительств.

СТАТЬЯ VIII.

Настоящее Соглашение вступит в силу с сего числа. Оно будет оставаться в силе до срока, который должен быть согласован между обоими Правительствами.

Подписано с приложением печатей в Вашингтоне в двух экземплярах 11 июня 1942 года.

КОРДЕЛЛ ХЭЛЛ
Государственный Секретарь Соединенных Штатов Америки.

СОГЛАШЕНИЕ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ И КАНАДОЙ

12 июня в Лондоне было подписано Соглашение об установлении прямых дипломатических отношений между СССР и Канадой. От имени СССР Соглашение подписал Чрезвычайный и Полномочный По-

сол СССР в Великобритании И. М. Майский, от имени Канады — Верховный Уполномоченный Канады в Англии г. Мэссей. Ниже приводится текст Соглашения:

Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Канады

Правительство Союза Советских Социалистических Республик и Правительство Канады согласились о нижеследующем:

1. Оба Правительства согласились установить прямые дипломатические отношения и обменяться посланниками.

Верховный Уполномоченный Канады в Англии. МЭССЕЙ.
Лондон, 12 июня 1942 года.

2. Настоящее Соглашение вступает в силу немедленно по подписании и ратификации не подлежит.

3. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую силу.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Союза Советских Социалистических Республик МАЙСКИЙ.

Послание г. Черчилля И. В. Сталину

„Мы очень признательны Вам за то, что Вы пошли нам настолько навстречу относительно наших затруднений в связи с Договором. Я уверен, что это вознаградится в сильной степени в США и что отныне наши три великие Державы смогут идти вперед в ногу и сообразно, что бы нас ни ожидало.

Мне доставило большое удовольствие встретиться с господином Молотовым, и мы сделали многое в смысле сокращения преград между нашими двумя странами. Я очень рад, что он возвращается этим путем, ибо осталась еще благоприятная работа, которую необходимо выполнить...

Так как мы взаимно обязались быть союзниками и друзьями в течение двенадцати лет, то я, пользуясь случаем, посылаю Вам свои искренние добрые пожелания и даю Вам заверение относительно убеждения, которое я питаю в том, что победа будет за нами“.

Ответ И. В. Сталина г. Черчиллю

„Я Вам очень признателен за дружеские чувства и добрые пожелания, выраженные Вами по поводу подписания нами нового Договора. Я уверен, что этот Договор будет иметь большое значение для дальнейшего укрепления дружестве-

нных отношений между Советским Союзом и Великобританией, а также между нашими странами и США, и обеспечит тесное сотрудничество наших стран после победоносного окончания войны.

Я также надеюсь, что Ваша встре-

ча с Молотовым при его возвращении из США даст возможность выполнить работу, оставшуюся еще невыполненной...

Прошу Вас принять мои искренние добрые пожелания и выражение твердой уверенности в нашей общей полной победе“.

Речь г-на А. Идена при подписании Договора 26 мая 1942 года

От имени Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве приветствую Вас, господин Молотов, в качестве Министра Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик. Мы встречаемся в мире, который охвачен войной, когда наши две страны находятся в схватках с общим врагом. Под воздействием войны мы нашли то взаимопонимание, которого нам не удавалось достигнуть в течение нескольких лет мирного времени.

Договор, который мы только что подписали, отражает наши обязательства совместно продолжать борьбу, пока не будет одержана победа.

От имени своих коллег я заверяю Вас, что со стороны Правительства и народа нашего острова не будет колебаний в этом предприятии. Такова, следовательно, первая часть нашей задачи — низвержение Гитлера и уничтожение всего того, что знаменует его режим. Но в нашем Договоре имеется и вторая глава. Придет время, когда война

окончится. Придет время, когда наш общий враг будет разбит и снова вопарится мир. Мы должны позаботиться о том, чтобы на этот раз мир был прочным. В Договоре, который мы подписали, мы обязуемся работать совместно во имя этой цели. Никогда еще в истории наших двух стран наша ассоциация не была столь тесной. Никогда наши взаимные обязательства в отношении будущего не были столь совершенными. Это, безусловно, является счастливым предзнаменованием. В нашем соглашении нет ничего исключительного. Мы стремимся к миру и безопасности не только для обеих наших стран, но и для всех объединившихся наций. Но взаимопонимание между нами является одной из основ мира, не только для нас, но и для всего мира.

Мы подписали наш Договор и часть нашей работы лежит уже позади.

Я хотел бы сказать теперь, гос-

подин Молотов, насколько мы высоко ценим государственную мудрость и понимание, которое Вы проявили в наших переговорах.

Я хотел бы также поблагодарить господина Майского, Вашего посла, который сделал так много во время своего пребывания в Великобритании, чтобы построить мост между нашими обеими странами. Часть работы уже позади нас, но еще более значительная часть лежит впереди. Нужно выиграть войну, нужно построить мир. Ни одна из этих задач не может быть разрешена лишь нами одними. Вы, господин Молотов, покидаете наши берега и отправляетесь в Соединенные Штаты. Будущее человечества будет в сильной степени зависеть от сотрудничества Советского Союза, Соединенных Штатов Америки и Британского Сообщества наций.

Мы благодарим Вас за Вашу работу вместе с нами и желаем Вам счастливого пути.

Речь В. М. Молотова при подписании Договора 26 мая 1942 года

Господин Черчилль, господа. Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Великобританией о союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны, который я имел честь только что подписать от имени Правительства СССР, является важной политической вехой в развитии отношений между Великобританией и Советским Союзом. Наш Договор нужен народам не только СССР и Великобритании, но и народам других стран. Позвольте выразить уверенность, что все народы, которые испытали на себе нападение немецко-фашистских империалистов или свободе и чести которых угрожала и еще может угрожать гитлеровская банда разбойников, угнетателей, насильников, — все они выразят удовлетворение появлением на свет этого исторического Договора. Наши союзники во всем мире разделят с нами горячее чувство удовлетворения. Наш Договор нужен для того, чтобы скорее обеспечить разгром гитлеровской Германии, чтобы мы скорее пришли к желанной цели — к победе.

Этот Договор говорит и содержит больше, чем известное англо-советское соглашение прошлого года. Договор 26 мая 1942 года является новым, важным этапом в развитии англо-советских отношений на основе союза и военной взаимопомощи против нашего общего и непримиримого врага в Европе, как сейчас, так и в будущем. Он дает надежную основу для совместной борьбы и после войны, что во многом усиливает его значение.

Еще больше следует подчеркнуть

то, что относящееся в этом Договоре к сегодняшнему дню уже успешно осуществляется, проводится на деле. Такой Договор с большим удовлетворением будут приветствовать народные массы Советского Союза, где под руководством великого вождя-полководца И. В. Сталина Красная Армия ведет героическую борьбу против германских захватчиков, непоколебимо веря, что недалеко то время, когда наше правое дело одержит полную победу.

Приношу искреннюю благодарность Премьер-Министру Великобритании господину Черчиллю и Министру Иностранных Дел господину Идену, так много сделавшим для настоящего Договора, за их активное участие во всей работе.

Я выражаю свою самую искреннюю признательность Правительству Великобритании за гостеприимство, оказанное мне, как представителю Правительства СССР.

В заключение я хотел бы выразить твердую уверенность в том, что подписанный сегодня Договор с честью послужит делу нашей победы, делу великого будущего наших народов.

Послание г. Ф. Д. Рузвельта И. В. Сталину

Я очень благодарю Вас за посылку господина Молотова с тем, чтобы повидать меня, и я с нетерпением ожидаю сообщения о его

благополучном прибытии обратно в Советский Союз. Визит к нам был весьма удовлетворительным.

Ответ И. В. Сталина Ф. Д. Рузвельту

Советское Правительство также, как и Вы, господин Президент, считает, что результаты визита В. М. Молотова в США были вполне удовлетворительны.

Пользуюсь случаем, чтобы от имени Советского Правительства выразить Вам, Господин Президент,

искреннюю благодарность за тот сердечный прием, который Вами был оказан В. М. Молотову и его спутникам за все время их пребывания в США.

В. М. Молотов сегодня вернулся в Москву.

Советский народ горячо приветствует укрепление боевого содружества Советского Союза с Великобританией и Соединенными Штатами Америки

Боевая дружба великих народов

14 июня в Летнем театре проходило собрание трудящихся города, посвященное заключению Договора между СССР и Великобританией о союзе в войне против гитлеровской Германии и Соглашения между СССР и США о принципах, применимых к взаимной помощи в войне против агрессии.

Сообщение о подписании Договора между СССР и Великобританией и Соглашение между СССР и США сделало зав. отделом пропаганды и агитации горкома партии тов. Бандин.

Выступившие на собрании отмечали, что результаты переговоров товарища В. М. Молотова в Лондоне и в Вашингтоне будут способствовать ускорению полной победы над гитлеровской Германией в этом году. Горачую речь произнес сержант тов. Щербанин.

— Объединенными усилиями трех свобододлюбивых стран фашизм бу-

дет полностью разгромлен в 1942 году, — заявил он. — Мы хорошо знаем, что впереди немалые трудности борьбы. Под руководством великого вождя товарища Сталина, в боевом содружестве с английским и американским народами наши славные воины в ближайшее время разгромят немецких оккупантов.

Выступившая на собрании стачановка тов. Мальцева сказала.

— Боевая дружба трех великих народов ускорит гибель немецко-фашистских разбойников. От нас, людей тыла, требуется самоотверженный труд, чтобы обеспечить фронт всем необходимым для победы.

В принятой резолюции участники собрания единодушно одобрили мудрую политику советского правительства, направленную к скорейшему разгрому гитлеровской Германии.

В. Уханов.

Большой вклад в дело борьбы

С огромной радостью встретили сталевары, канавщики и инженерно-технические работники цеха № 2 завода им. Кирова весть об укреплении боевого содружества СССР с Великобританией и США. Во всех сменах цеха прошли собрания, посвященные этому историческому событию.

Сталевар стачановец тов. А. Шиманов в своем выступлении сказал:

— Укрепление боевого содружества СССР с Великобританией и США является большим вкладом в то великое дело, во имя которого мы боремся — в дело освобождения человечества от фашистской погань. При переговорах товарища Молотова с руководителями английского и американского правительства достигнута полная договоренность в отношении неотложных задач создания второго фронта в Европе в 1942 году. Это еще больше укрепляет нашу уверенность в окончательном разгроме ненавистного врага в этом году. Наш долг — ускорить эту полную победу над гитлеровской Германией еще более самоотверженной работой, усиленным выпуском высококачественной продукции.

— Договор между СССР и Великобританией — это сильнейший удар по кровавому гитлеризму, — сказал выступивший на собрании мастер по ремонту печей тов. За-

харов, — он приближает час разгрома врага. И мы должны досрочно выпускать продукцию, сделать все, чтобы помочь нашим доблестным бойцам разгромить фашистские банды в 1942 году

Коллектив цеха обязался выполнить июньский план на 105 проц., по сравнению с маем, снизить брак на 50 проц.

Свое слово лучшие люди цеха подкрепляют новыми трудовыми подвигами. Передовик соревнования сталевар шестой печи тов. Калинин 12 июня выполнил задание на 165,7 проц. В этот день сталевар тов. Круглов дал 142,5 проц. задания, сталевар тов. Романов — 130,6 проц. Значительно перевыполнили задания сталевары т. т. Чудаков, Кузнецов, П. Шкретов.

А. Балясников, председатель цехкома.

Врид. отв. редактора
А. Г. ЧЕСАНОВ.

ЛЕТНИЙ ТЕАТР
18 июня начинаются гастроли
Скопинского Драматического
Театра
Начало спектаклей в 9 часов
вечера.